

Einführung

Die Aurubis AG – Bereich Commercial – nutzt für die Rechnungsverarbeitung ein s.g. E-Mail-Invoicing-Tool. Die Lieferanten („Rechnungssteller“) sind daher aufgefordert, Ihre Rechnungen entsprechend der nachfolgenden Anforderungen der Aurubis AG zur Verfügung zu stellen

Anforderung

Um die Effizienz zu erhöhen und den Nachhaltigkeitsanforderungen beider Unternehmen Rechnung zu tragen, bestätigt der Rechnungssteller die folgenden Anforderungen.

1. Rechnungen werden vom Rechnungssteller als PDF-Dokument (Adobe Acrobat) per E-Mail versendet. Dabei beachtet der Rechnungssteller die Erfüllung der im jeweiligen Land geltenden Anforderungen an elektronische Rechnungen. Aurubis versichert ihrerseits die Rechnungsverarbeitung nach den geltenden Standards.
2. Rechnungen sind nur an die folgende E-Mail-Adresse zu senden: rawmaterialinvoice@aurubis.com

Diese E-Mail-Adresse ist ausschließlich für die Zusendung von Rechnungen zu verwenden. Andere Dokumente (z.B. Mahnungen, Auftragsbestätigungen) werden nicht berücksichtigt. Inhalte der E-Mail (z.B. An- und Rückfragen, Klärungswünsche) werden ebenfalls nicht berücksichtigt. Der Rechnungssteller beachtet, dass Angaben zur Rechnung außerhalb des PDF-Dokuments technisch nicht verarbeitet werden können. Die E-Mail hat ausschließlich die Funktion eines Briefumschlags für die angehängte Rechnung.
3. Um eine schnelle Verarbeitung der Rechnung gewährleisten zu können, muss die Aurubis Referenz (Partienummer bzw. Postennummer) stets in der Betreffzeile der E-Mail geführt und außerdem deutlich erkennbar in der Rechnung selbst vermerkt werden.
4. Pro E-Mail dürfen vom Rechnungssteller nicht mehr als 10 Einzelrechnungsdateien jeweils im PDF-Format an Aurubis gesendet werden.
5. Eine Datei darf grundsätzlich nur eine Einzelrechnung beinhalten.
6. Ebenso werden keine Dateien akzeptiert, in denen mehrere Einzelrechnungen zusammengefasst wurden.
7. Rechnungen, die nicht diesen Anforderungen entsprechen, gelten als nicht bei Aurubis eingegangen.
8. Die Scanqualität der Rechnungen muss mindestens 150 dpi und sollte maximal 300 dpi betragen.

Die Vereinbarung beschränkt sich auf die elektronische Rechnung. Die Versandform wichtiger Unterlagen wie z.B. umsatzsteuerrelevante Ausfuhrbescheinigungen, Zolldokumente etc. bleibt davon unberührt.

Durch Verwendung der o.g. E-Mail-Adresse bestätigt der Rechnungssteller die Einhaltung dieser Anforderungen.

Hamburg, den 06. Oktober 2023

Introduction

Aurubis AG - Commercial Department - uses a so-called e-mail invoicing tool for invoice processing. Suppliers ("Invoicing Parties") are therefore asked to provide their invoices in accordance with the following requirements issued by Aurubis AG.

Requirement

To increase efficiency and fulfill both companies' sustainability standards, the invoicing party confirms the following requirements.

1. The invoicing party shall e-mail its invoices as PDF documents (Adobe Acrobat), making sure to fulfill the respective country's requirements for electronic invoices in the process. For its part, Aurubis ensures that the invoices will be processed in accordance with the applicable standard.
2. Invoices are to be sent only to the following e-mail address: rawmaterialinvoice@aurubis.com. This e-mail address is to be used exclusively for sending invoices. Other documents (e.g., reminders, order confirmations) will not be considered. Contents of the e-mail (e.g., inquiries, requests for clarification) will also not be considered. The invoicing party shall note that invoice details outside the PDF document cannot be processed technically. The e-mail only serves the function of an envelope for the attached invoice.
3. In order to ensure fast processing of the invoice, the Aurubis reference (parcel or posten reference) must always be included in the subject line of the e-mail and must also be clearly indicated in the invoice itself.
4. The invoicing party may not send more than 10 individual invoice files in PDF format to Aurubis per e-mail.
5. One file may include only one individual invoice.
6. Likewise, no files will be accepted in which multiple individual invoices are combined.
7. Invoices that do not fulfill these requirements are considered not received at Aurubis.
8. The scan quality of the invoices must be at least 150 dpi and should not exceed 300 dpi.

This agreement is limited to electronic invoices. The delivery method of important documents such as VAT-relevant certificates of export, customs documents, etc. shall remain unaffected by this agreement.

By using the e-mail address, the invoicing party agrees to fulfill these requirements.

Hamburg, 6th October 2023